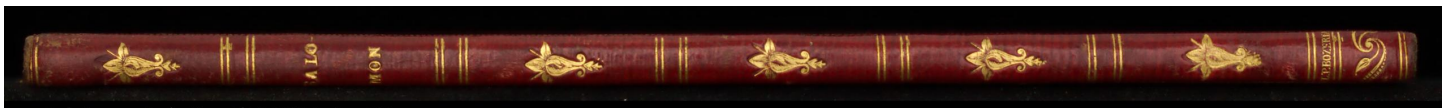
171

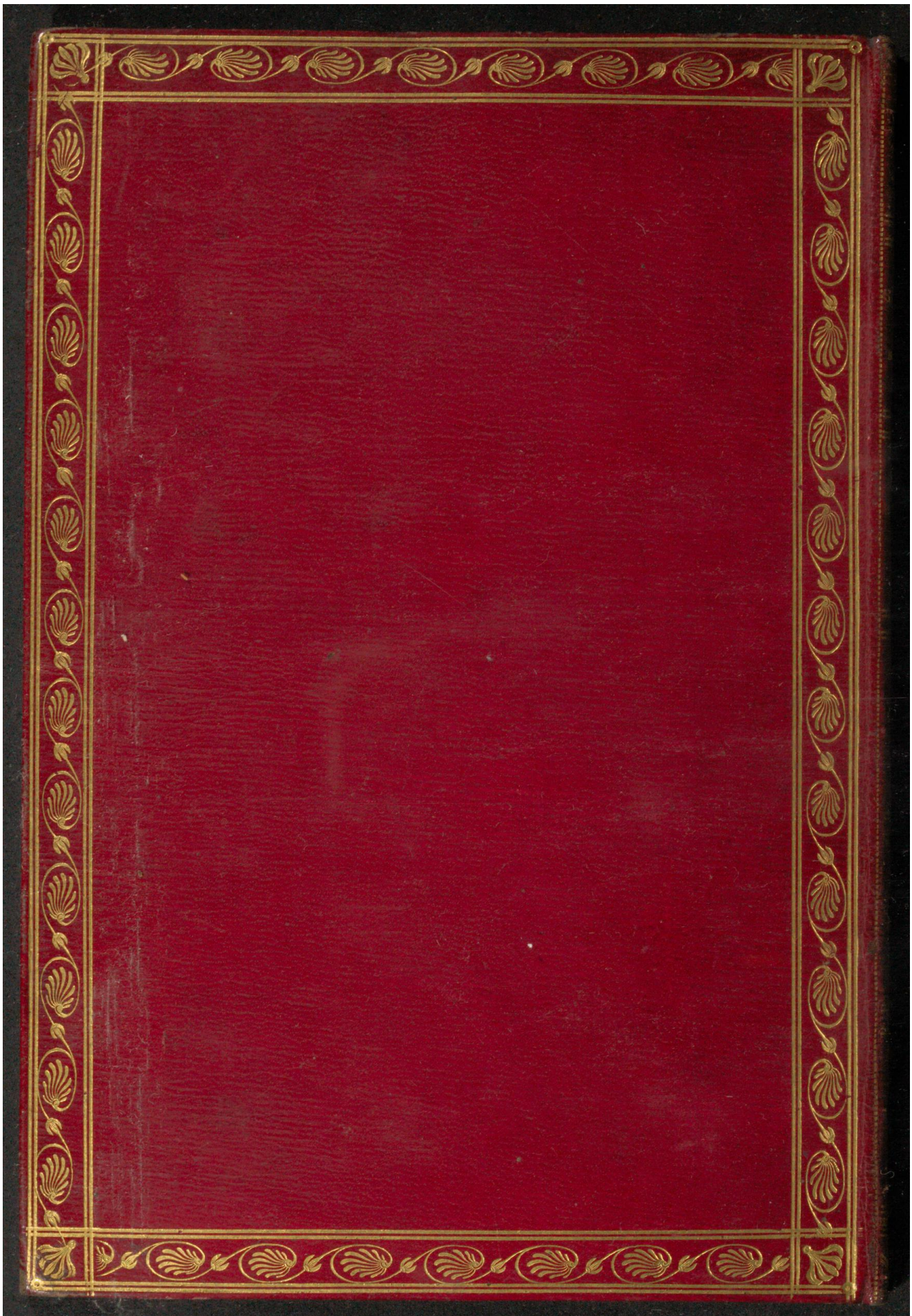
G

81

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
171 G 81



Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
171 G 81

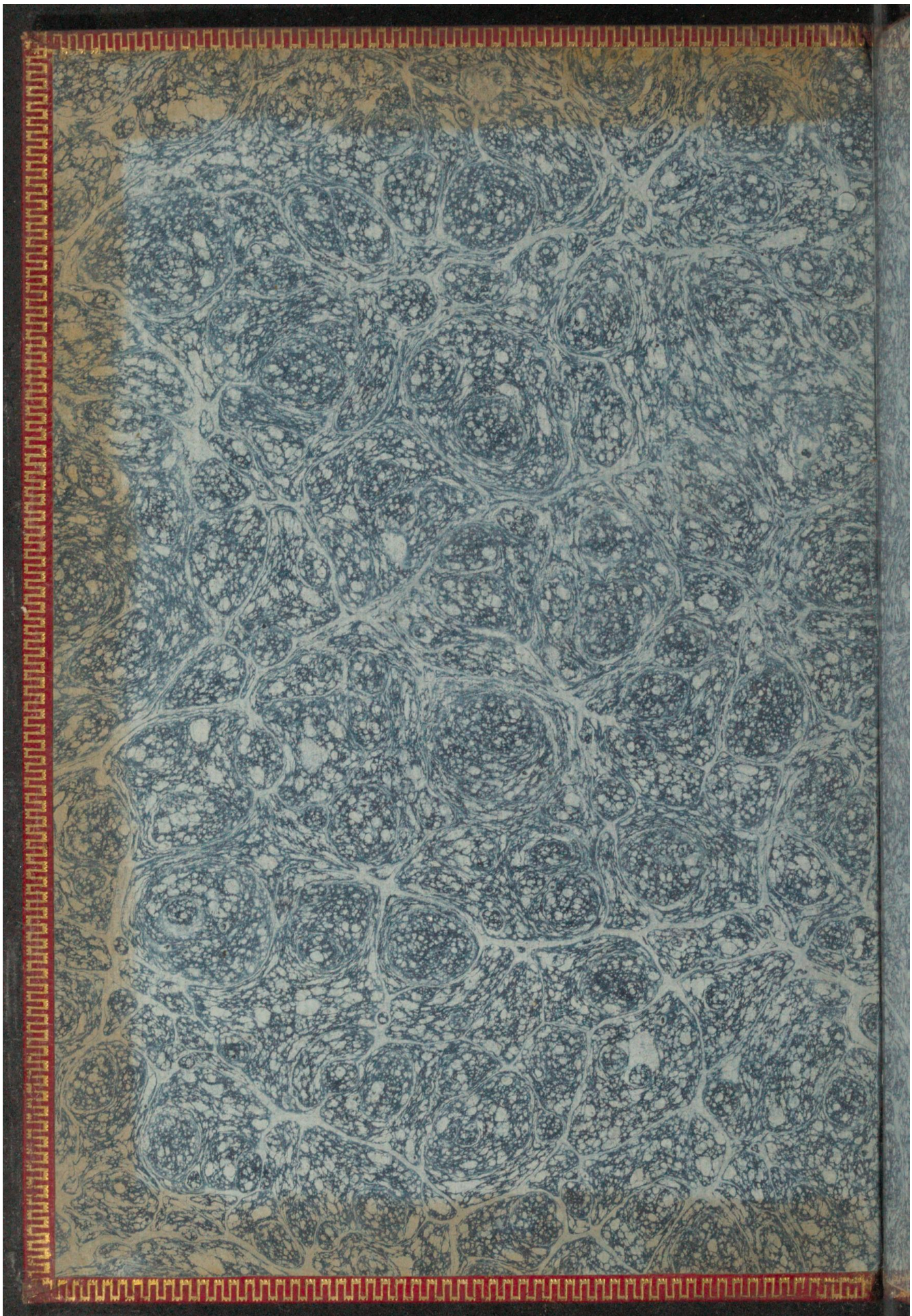


Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
171 G 81

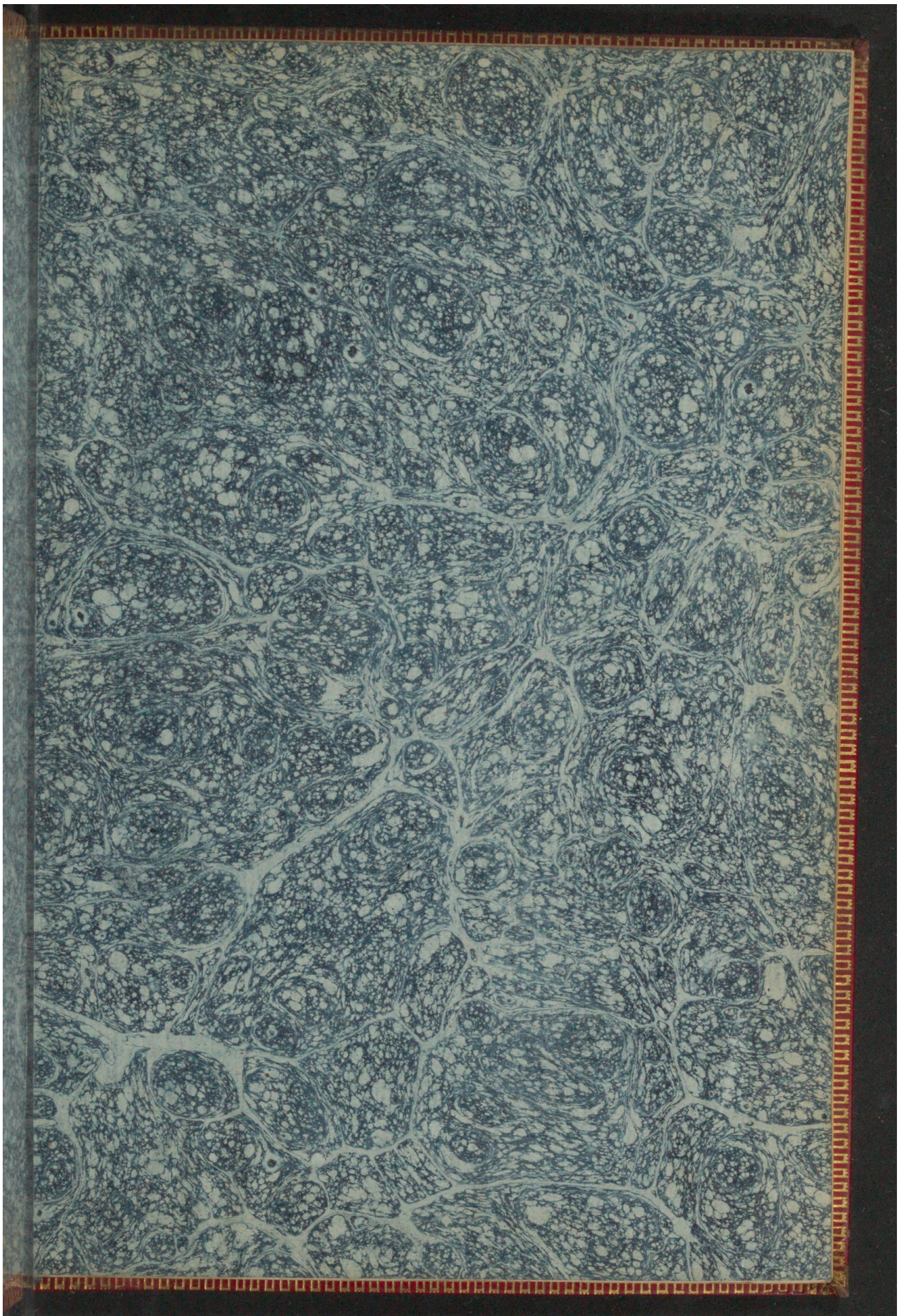
Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
171 G 81

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
171 G 81

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
171 G 81



Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
171 G 81



Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
171 G 81

2455-12° Paris De Bure 1844 8 NA.
O
1469
1

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
171 G 81

171-
g. 81.
CA. 459

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
171 G 81

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
171 G 81

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
171 G 81

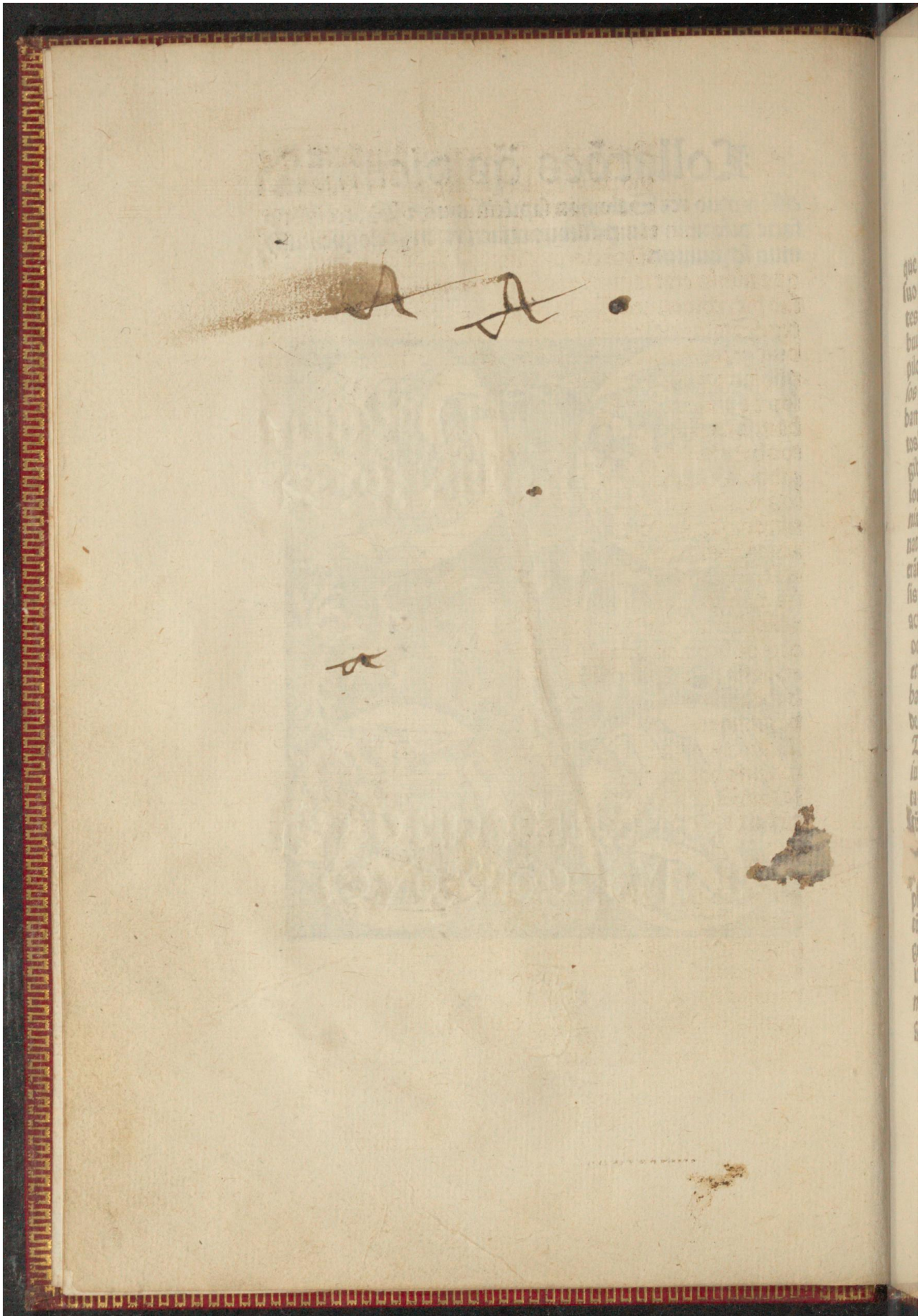
Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
171 G 81

Collatões q̃s dicunt fe

cisse mutuo rex Salomon sapiẽtissimus ⁊ Marcolphus facie deformis ⁊ turpissimus tamen vt fertur eloquentissimus sequuntur.

KONINKLIJKE BIBLIOTHEEK 's GRAVENHAGE

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
171 G 81



Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
171 G 81

Vm staret Salomon sup soliũ Da
uid pris sui plen⁹ sapientia ⁊ diuitijs vidit
quẽdam hoiem Marcolphũ noie a patre o
rientis dementẽ facie turpissimũ ⁊ deformẽ
Et tñ eloquẽtissimũ. Vxor eius erat cũ eo
que nimis erat terribil' ⁊ rustica. Cũ eos ãbos conspectui
suo pit' exhiberi iussisz. stabãt ãbo añ eũ se mutuo ꝯspicien
tes. Statura itaqꝫ marcolphi fuit' breuis ⁊ grossa Caput ha
buit grãde. frontẽ latissimã rubicundam ⁊ rugosaz. Aures
pilosas ⁊ vsqꝫ ad mediũ maxillaꝝ pendẽtes. Oculos gros-
sos ⁊ lipposos. Labiũ sub cominus quasi caballinũ. Bar-
bam sordidam ⁊ fetosam q̃si hirci. Manus truncas. Digi
tos breues ⁊ grossos. Pedes rotundos. Nasum spissum ⁊
gibbosum. Labia magna ⁊ grossa. Faciez asininã. Capil-
los veluti sunt hircoꝝ. Calciamẽta pedũ eius rustica erant
nimis. Pannitiosa atqꝫ lutosa pellis. Curta tunica vsqꝫ ad
nates Calige repagulate vestimẽta eius coloris turpissimi
erãt. Vxor quoqꝫ eius erat pusilla ⁊ nimis grossa cũ gros-
sis mãmis. Comã habebat spinosam supcilia lõga fetosa et
acuta q̃si dorsum porci. barbã hz vt hircus. aures asininas
oculos lipposos. aspectũ colubrinũ. carnẽ rugosam ⁊ nigrã
et massa de plũbo ornabat grossas mammas eius. digitos
habebat breues ornatos annul' ferreis nares habebat val-
de grandes. Tibias breues ⁊ grossas in modũ vrse pilosas
Tunica eius erat pilosa ⁊ dirupta. de tali q̇dẽ muliere q̇dã
iuuenis hos dixit v̇sus. Femina deformis tenebraꝝ subdi-
ta formis. Cũ turpi facie trãsit absqꝫ die. Et mala res mul-
tũ turpi ꝯcedere cultũ. Sz nimiũ turpe h̄qꝫ ferat vitiũ

Ex vero Salomon cũ eos ꝯspexisset sic exorsus ẽ
dicẽs. Qui estis ⁊ vñ estis qd̄ est gen⁹ vrm̄ Marcol
ph⁹ rñdit. dic tu nobis p̄us genealogiã tuã ⁊ patꝝ tuoꝝ et
tũc indicabo tibi genus nrm̄. Sal'. Ego sum de duodecim
generib⁹ ꝓphetarum. Judas genuit phares. Phares genu
it esron. Esron genuit aram. Aram genuit aminadab Ami
nadab genuit naason. Naason genuit salmon. Salmon
genuit boos. Boos genuit obeth. Obeth genuit Jsai.

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
171 G 81

Isai genuit dauid regē. Dauid aūt rex genuit salomonem.
Et ego sum salomon rex. Mar. rñdit. Ego sum de duode-
cim generib⁹ rusticoꝝ. Rusticus genuit rustā Rusta genuit
rustū. Rustus genuit rusticullū. Rusticullus genuit tarcū
Tarcus genuit tarcol. Tarcol genuit pharsi. Pharsi genu
it marcuel Marcuel genuit marquart. Marquart āt genu
it marcolphū. Et ego sum marcolphus. Follus vxor mea
de duodecī gñibus lupicanaꝝ. Lupica genuit lupicā. Lu
pica genuit lupidrag. Lupidrag genuit bonestrung Bone
strung genuit boledrut. Boledrut genuit bladrut Bladrut
genuit lordam. Lorda genuit curtaz. Curta genuit curtel
lā. Curtella genuit policā. Polica genuit policanā Et hec
policana vxor mea. Salomon dixit Audiui te esse verbo-
sum ⁊ callidū q̄uis sis rusticus ⁊ turpis. Quāobrem inter
nos habeamus altercatōem. Ego vero te interrogabo tu
vero subsequens rñde mihi. Mar. rñdit. Qui male cantat
p̄mo incipiat. Salo. Si ꝑ om̄ia poteris rñdere sermonib⁹
meis te ditabo magnis opib⁹ ⁊ nominatissimus eris in re-
gno meo. Mar. Promittit medicus sanitatē cū nō h⁊ ptā
tem. Salo. Bñ iudicaui inter duas meretrices que in vna
domo oppresserāt infantem. Mar. Ubi sunt aures ibi sunt
cause. vbi mulieres ibi parabole. Salo. Dñs dedit sapiam
in ore meo cum nullus sit mihi similis in cunctis finib⁹ ter-
re. Mar. Qui malos vicinos habet seip̄z laudat Sal'. Fu
git impius nemīe subsequēte Mar Qñ fugit capreolus:
albescit eius culus. Sal'. Bona mulier ⁊ pulchra ornamē
tum est viro suo. Mar. Olla plena cū lacte bene d⁊ a catto
custodiri. Salo. Mulier sapiēs edificat sibi domū Insipi
ens cōstructam destruit manib⁹ Mar. Olla bene cocta me
lius durat ⁊ q̄ mundū distemperat īmundū bibit Sal'. mu
lier timēs deum ip̄a laudabit' Mar. Cattus cū bona pelle
ip̄e excoriabit'. Salo. Mulier pudica est multū amanda.
Marcol. Lacticinia sunt pauperi retinēda. Salo. mlierē
fortē quis inueniet? Mar. Cattū fidelem sup̄ lac quis in-
ueniet? Salo. Nullus Mar. Et mlierē raro. Sal'. Mul'r
formosa et honesta retinenda est super omnia desiderabilia

dona. Marcolphus. mulier pinguis ⁊ grossa ē largior in
dādo visa. Salo. Bñ peplū albū in capite mulieris Mar.
Scriptū ē em̄ non sunt talia manice q̄les pellicia. sub albo
peplo sepe latet tinea Salo. Qui semlat iniquitates metet
mala Mar. Qui seminat paleas metet miserias Salomō
Doctrina ⁊ sapiētia debet in ore scōꝝ ꝯsistere Mar. Asell⁹
sp̄ dz eē vbi se pascit. ⁊ vbi pascit vnā plātam q̄dragīta resu
mit. vbi cacat ibi fimat. vbi mingit ibi rigat. vbi se voluit
frāgit glebas. Salomō Laudat te alienus Mar. Si me
ip̄m vitupauero nulli vnq̄ꝫ placebo Salo. multum mel ne
comedas Mar. Qui apes castrat digitū suum lingit. Sa
lomon In maliuolā animam nō intrabit spiritus sapientie
Mar. In lignum durum dum mittis cuneū caueas ne inci
dat in oculum Salo. Duꝝ est tibi contra stimulum recal/
citrare Mar. Bos recalcitrosus pungi debet vicib⁹ binis.
Salo. Erudi filiū tuum ⁊ ab infantia doce eū bene facere.
Mar. Qui suam mulget vaccam de lacte sepe manducat.
Salomon. Omne genus ad suam naturā reuertit̄. Mar.
Mappa digesta reuertitur ad stuppā. Salomō. Quicquid
nouit loquitur iudex iusticie ⁊ veritatis Mar. Episcopus
tacens efficitur hostiarius. Salo. Honor exhibendus est
magistro ⁊ virga timenda Mar. Qui suo iudici solet vnge
re buccam solet macerare suā asellam Salo. Contra hoīez
fortem ⁊ potentem ⁊ aquam currentem noli contendere
Marcolphus Uultur scoriat durā volucrē plumatq̄ pel
lem Salomon. Emendemus in melius quod ignoranter
peccauimus Marcolphus Quando culū tergis nihil ali/
ud agis Salo. Blādis p̄suasionib⁹ noli decip̄e quenquam
Marcolphus Per ingeniū māducat qui māducantem sa
lutat | Salomō. Cum homine litigioso non habeas socie
tatem. Marcolphus. merito hunc manducent sues qui se
miscet inter furfures. Salo. multi sunt qui verecundiā hr̄e
nesciunt. Marcol. Uiuunt cum hominibus q̄ sil̄es sunt
canibus. Salomon Multi sunt qui benefacientibus red
dunt mala pro bonis. Marcolphus. Qui alieno cani pa/
nem suum dederit mercedem nō habebit. Salomon. Non

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
171 G 81

est amicus qui nō durat in amicicia. Mar. merda de vitu
lo nō diu fumat. Salomon. Occasiones multas q̄rit q̄ ab
amico recedere velit. Marcolphus. mulier quę nō vult cō
sentire dicit se scabiosum culum habere Salomō. sermo re
gis debet esse immutabilis. Marcolphus. Lito tediū ha
bet qui cum lupo arat. Salomon. Radices raphani boni
sunt in conuiuio fetent in consilio. Marcolphus. Qui ra
phanū māducat ex vtraq; pte tussit. Salomon. Perit au
ditus vbi nō vigilat sensus. Morcolphus. Perdit suā sa
gittam qui tripum sagittat. Salomon. Qui auertit aurez
suā a clamore paupęr. ipe clamabit z dns deus nō exaudi
et vocē suā. Marcolphus. Perdit lachrymas suas q̄ corax
iudice plorat. Salomon. Surge aquilo z veni auster z p
fla ortum meum z fluent aromata illius Marcolph? Quā
do flauit aquilo ruit alta domus. et qui habet berniam nō
est bene sanus. Salomon. mortem et paupertatem celare
noli. Marcolphus. Qui celat berniam crescunt sibi maio
ra. Salomon. Cū sederis ad mensam diuitis diligenter in
spicę q̄ apponantur tibi. Marcolphus. Uniuersa minístra
tio p ventrem dirigitur z in ventrem vadit. Salomō Quā
do ad mēsam sederis caue ne prius comedas. Marcolph?
Qui in altiori sella sederit. ipe pmum locum tenet. Salo
mon. Si fortis supuicerit imbecillē v niuersaz substantiaz
auferet eius domus. Marcolphus. Bene videt cattus cui
barbā lingit volūtariā. Salomō. Quod timet impius ve
niet sup eū. Marcolphus. Qui malefacit z bū sperat totuz
se fallit. Salomon. Propter frigus piger arare noluit men
dicabit autem z nil dabitur ei. Marcolphus Audum cu
lum nemo spoliabit. Salomon. Studiū reddit magistrū
beniuolum. Marcolphus. Assuete manus currūt ad cal
dariū. Salomon. Proīciendi sunt a cōsortio bonoz litigi
osi z garruli. Marcolphus. Domina irata fumus z fracta
patella perforata damnum sunt in casa. Salomon. Pro a
more dei omnis dilectio est adhibenda. Marcolphus. Si
amas illum qui te non amat perdis amorem tuum. Salo
mon. Ne dicas amico tuo: vade cras dabo tibi cum statim

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
171 G 81

possis sibi dare. Marcolphus. Ad tempus faciã dicit qui
nõ habet aptum vtensile. Salomon. Crapulatus a vino
nõ seruat tempus in eloquio. Mar. Cuius confractus nõ
habet dominũ. Salomon. multi ꝯcupiscũt diuitias habe
re cum sint in pauꝑtate detenti. Mar. Prande qđ habes ⁊
vide q̇d remaneat. Salo. multi sunt q̇ famem sustinent ta//
men sustinẽt vxores. Mar. miser homo panez nõ habebat
et tamẽ canem sibi comparabat. Salo. Stultus rñdit ꝑm
suã stulticiã ne videat̃ sapiens. Mar. Petra quid audiuit
cui rñdit quercus. Salomõ. Ira nõ hz miscđiam ⁊ iõ qui
per irã loq̇tur compat malũ seu ꝑpetrat. Mar. Ne dicas a
mico tuo malum iratus ne postea penitearis placatus Sa
lomon. Os inimici nõ loquit̃ veritatem nec verꝫ labia eius
ꝑsonabunt. Mar. Qui te nõ amat ip̃e te nõ diffamat. Sa
lomon. Quod satis est dormi. Marcolphus Cui licet ⁊ nõ
dormit pigricia nocet illi. Salomon. Sacietati repleti su
mus referamus deo gratias. Marcolphus. Jubilat meru
lus respondet graculus nõ equaliter cantant saturatus ⁊ ie
iunus. Salomon. manducemus ⁊ bibamus omnes enim
moriemur. Marcolphus. Sic moritur famelicus sicut et
refectus. Salomon. Quãdo homo herpat nõ potest ꝑalo
gisare. Marcolph⁹ Quãdo canis cacat non potest latrare
Salo. Saciata est iniq̇tas vẽtris nunc eamus dormitum
Mar. Tornat retornat male dormit q̇ nõ mãducat. Salo
mon. Exiguũ munus cũ dat tibi pauꝑ amicus noli despice
re. Mar. Quod habet castratus dat vicinę suę. Salomon
Ne gradieris cum homine malo vel litigioso ne forte senti//
es malum propter eum vel periculũ. Marcolphus. Apis
mortua non cacat mel. Salomon. Si cum homine calli//
do vl̃ maliuolo amiciciã firmaueris magis tibi aduersabit̃
q̃ꝫ auxiliuz prestet. Marcolphus. Quod lupus facit lupe
placet. Salomon. q̇ ante respondit q̃ꝫ audiat stultum se de
monstrat. Marcolphus. Quando aliq̇s pungit subtrahe
pedem tuum. Salomon. Omne animal simile sibi eligit.
Marcolphus. Ubi fuerit caballus scabiosus parem sibi
similem querit ⁊ sic se inuicem scabiunt ⁊ etiam confricant

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
171 G 81

Salomon. Bene facit anime sue vbi est homo misericors. Har. magnū donum despicit qui seip'm nō cognoscit Salomon. Qui fugit lupum obuiat leoni. Har. De malo in malum de coco ad pistorem Salo. Laue ne quis faciat ti/bi malum. si aūt fecerit noli ei facere. Harcolphus. Aque nō currenti z homini tacenti credere noli Salo. Nō oīa omnia possunt Harcolphus. Scriptū est in casibꝫ q̄ non habet equum vadat pedibus Salo. Puer centū annorum maledictus erit. Harcolphus. Tarde est veterem canem mittere in ligamē. Salo. mō habēti dabitur z abundabit. Harcolphus Ue homi q̄ non habet panes z hz parētes. Salo. Ue viro duplici corde z duabꝫ vȳs incedēti Har. Qui duas vias vult ire aut culū aut bracā debet rumpere. Salo. Ex abūdantia cordis os loquit Harcolphus. Ex saturitate vētris triūphat culus Salomō. Duo boues trahūt eq̄liter ad vnū iugū Har. Due vene eq̄liter vadūt ad vnū culū Salo. mulier pulchra ē a viro suo amāda Har. In collo ē alba vt columba in culo nigra z hirsuta vt talpa Salo. In tribu iuda nimia ē cogitatio mea z deus patris mei p̄ncipem me cōstituit populi sui Harcolphus Cognosco mappā q̄ de stuppa facta est Salo. Necessitas facit hominē iustum peccare Harcolphus. Lupus apprehēsus et in custodia positus aut cacat aut mordet Salomō Sufficeret mihi tēperaneus honor si tm̄modo deus vniuersum orbem mee ditioni subiugasset Harcolphus, Nō tantus dat catulo quātum blanditur sua cauda. Salomon. Qui tardus venit ad mensam suspensus est a cibo. Harcolphꝰ Bluto nō currit p totū Salo. Cū molesta tibi sit vxor tua ne timeas. Harcolphus. molli bergario lupus non cacat lanā. Salo. Nō decent stulta ꝓba ꝓposita Har. Nō decz canē sellam portare. Salomō. Tunde latera filij tui dū tenera sint. Harcalphus Qui osculatur agnū amat z arietē Salomon. Omnes semite ad vnā viā tendunt. Har. Ad culū vnū oēs tendūt vene. Salomon. A bono boie bona fit mulier. Harcol. A bono cōuiuio bona fit merda q̄ calcatur pedibus. sic z bestiales mulieres debent calcari Sa

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
171 G 81

lomon Bene decet mulier pulchra iuxta viꝝ suũ Mar. Bene decet olla plena vino iuxta sitientem. Salomon. Bene decet gladius honestus iuxta latus meũ Marcolphꝰ. Bene decet strues iuxta sepem meam Salomon. Quanto maior es tãto humilior sis in omnibꝫ. Mar. Bñ eq̃tat q̃ cum paribꝫ equitat. Sal'. Filius sapiens letificat patrẽ suũ. insipiẽs vero mesticia est matris sue. Mar. Nõ eq̃liter cãtãt tristis ⁊ letus. Salomon. Qui parce semĩat parce ⁊ metet. Mar. Quãto plus gelat tanto plus stringit. Sal'. Om̃ia fac cũ cõsilio ⁊ post factũ nõ penitebis. Mar. Satis est infirmus q̃ infirmũ trahit Sal'. Oĩa tp̃a tempꝰ habẽt Mar. Diem hodie diẽ cras d̃t bos q̃ leporem seq̃tur Sal'. Jã fessus req̃escamus ergo. Mar. Nõ obmittã loquelã meam. Salo. Non possum amplius. Marrolphus. Si non potes cõsequẽter cõficere te victũ da qd̃ ꝓmisisti. Ad h̃ bononyas filius ioiade ⁊ zabus amicus regis ⁊ Adonias filius abde q̃ erãt sup̃ tributa dixerũt ad marcolphuꝫ Ergo tu ne eris tercius in regno dñi nrĩ sꝫ eruent̃ tibi oculi tui pessimi de tuo vilissimo capite. Nam melius decet te iacere cũ vrsis dñi nrĩ quã sublimari aliquo honore. q̃bus marcolphꝰ ait. Quis adheret culo nisi pastelli quare rex promisit tunc Uenthur ⁊ benadachar benesia bena benanudab banthaber achinadai achimaab bomia iosephꝰ semes ⁊ samer duodecim p̃positi regis dixerũt. Ut q̃d iste follus infestat dñm regem nrm̃. Cur nõ magnis colaphis maceratur fustibꝫ cõuictus eijciet̃ de ꝯspectu dñi nrĩ regis. Ad hoc rex salomon ait. nõ ita fiat. sed bñ saturatus in pace dimittat̃. Tũc marcolphus recedẽs ait ad regẽ. satis patior q̃cq̃d dixeris. ego semp̃ dicã. vbi nõ est lex ibi nõ est rex

Exigit̃ quadã die cũ venatoribꝫ suis ⁊ copul'canũ de venationũ p̃secutõe sorte trãsibat añ hospicium marcolphi diuertit se illuc cum equo suo ⁊ inclinato capite suo sub limine hostij requirẽs quis intus esset. Marcolphus respondit regi. Intus est homo integer et dimidius ⁊ caput equi ⁊ quanto plus ascendunt tanto plus descendũt Ad hoc Salomon dixit. Quid est quod dicis Marcolphꝰ

respōdit. Nam integer ego sum intus sedēs. dimidius ho-
mo tu es sup̄ equū extra sedēs intus ꝓspiciēs inclinat⁹. ca
put vero eq̄ caput est tui caballi sup̄ quē sedes Tūc salo. di
xit. Qui sunt ascēdentes ⁊ descēdentes. Mar. rñdit ⁊ ait.
fabe in olla buliētes. Salo. Ubi sunt tu⁹ pr̄ ⁊ tua mat̄ tua
soror ⁊ tuus frater. Mar. Pat̄ me⁹ facit in campo de vno
dāno duo dāna. mater mea facit vicine sue q̄ ei ampli⁹ nō fa
ciet. Frater aūt meus domi sedens q̄cq̄d inuenit occidit.
Soror mea in cubiculo sedens plorat risum annualē. Sa
lo. Quid illa significant. Mar. Pater me⁹ in cāpo suo est ⁊
semitā per campū transeuntē occupare cupiēs spinas in se
mitā ponit Et hoīes veniētes sic duas vias faciūt nociuas
ex vna. ⁊ facit duo dāna ex vno. Mater vero mea claudit
oculos vicine sue morientis qđ amplius ei non faciet. Fra
ter aūt meus extra domū sedēs in sole ⁊ pelliculas añ tenēs
pediculos oēs quos inuenit occidit. Soror aūt mea p̄teri
to anno quendam iuuenem adamauit ⁊ inter ludicra risus
et molles tactus ⁊ basia (qđ tūc risit) mō pregnans plorat.
Ad hoc Salo. ait Uñ tibi versutia hec venit: Mar. rñdit
Tp̄e dauid pr̄is tui cum eēm infantulus medici patris tui
quodā die ꝑagendis medicinis vnū vulturē acceperūt ⁊ cū
singula mēbra necessitatib⁹ expēdissent. Barsabea mat̄ tua
cor illius accepit ⁊ sup̄ crustā ponēs in igne assauit. ac tibi
comedere dedit. mihiq̄ q̄ tunc in coq̄na eram crustā post ca
put ꝓiecit. Ego vero crustam vulturis ꝑfusaꝫ comedi. ⁊ in
de vt spero versutia mea venit sicut ⁊ tibi ꝓ cordis comesti-
one sapiētia. Sal'. Sic me de⁹ adiuuet ī gabatha mihi ap
paruit deus ⁊ repleuit me sapiētia. Mar. Talis đr esse sa-
piens q̄ seip̄m habet ꝓ stulto. Salo. Nōne audisti q̄les di
uitias mihi dedit deus. Insup̄ ⁊ ip̄am sapientiā Mar. Au
diui. scio em̄ q̄ vbi vult deus ibi pluit. Ad hoc Salomon
subridens ait. Hoīes mei extra domū me expectant foris ñ
possum amplius stare tecum. sꝫ dic matri tue. vt de meliori
(quam habet) vacca mittat mihi ollam plenam lacte ⁊ ip-
sam ollam cooperiat de eadem vacca tuq̄ mihi eam portes
Mar. Faciā inquit. Rex vero Salo. cū ingēti strepitu ho

minū suoꝝ in hierusalem veniēs in palacio suo sicut diues et potens dñs receptus. Mater aūt marcolphi Floscemia noīe rediēs iussum regis ei patefecit Mar. Tūc Floscemia ollam plenam lactis recipiēs ꝛ placentā candidam de cadē lacte faciēs sup ollā posuit sic marcolphū filiū suū regi trās misit Marcolphus vero p semitam vnius prati incedens ꝛ calore estatis exestuans vidit basam vacce iacētem vixq; ollam ad terram deponēs placentā comedit. ꝛ cuꝝ basa vacce ollā contexit. Cūq; venisset añ regem ollam tectā cum basa vacce representans ait Rex Salo. Cur sic olla corrupta est Mar. Nōne iussisti vt lac vacce ō vacca cooperiret ꝛ factū est. Salo. Nō ita fieri p̄cepi. Mar. Sic intellexerā Sal. Melius fuisset si placenta lacte linita fuisset. Mar. Sic fuit factū: sed fames mutauit ingeniū Salo. Quō? Mar Sciebā te nō indigere pane ꝛ indigēs comedi placentā lacte linitā. ꝛ p ipō ingenio mutatā basam vacce sup ollā posui. Salo. Nūc istud dimittam⁹. sed si in hac nocte nō ita bñ vigilaueris sicut ego In crastino de capite tuo nō poteris cōfidere. Salomō ꝛ Marcolphus p̄siderūt puoq; iter nallo facto. Mar. Dormire cepit ꝛ ructare. Cui sal. ait dormis marcolphe? Mar. Nō dormio sed penso. Sal. Quid pensas. Mar. Penso tot leporis esse iūcturas in cauda q̄t in spina. Sal. Nisi hoc p̄baueris reus mortis eris Iterū salomone tacente. Mar. Dormire cepit. Cui sal. Dormis marcolphe. Mar. Nō dormio sꝫ penso. Sal. Quid pēsas Mar. Penso tot pēnas albas in pica q̄t nigras Sal. Nisi etiā h̄ p̄baueris reus erit mortis. Iterꝝ salomone tacēte. Mar. Ructare ꝛ dormire cepit. Cui sal. Dormis marcolphe Mar. Nō dormio sꝫ pēso Sal. Quid pēsas Mar. Pēso nullā rem sub sole esse cādidiorē die Sal. Nūq̄d ergo dies cādidior est lacte. Mar. Est. Sal. Probandū est hoc. Post hoc salomone tacēte ꝛ vigilāte Mar. dormire ꝛ suffla re cepit. Cui sal. Marcolphe adhuc dormis Mar. Non dormio sed penso. Sal. Quid pēsas Mar. Nihil tute esse credendū mulieri. Sal. Et hoc a te p̄babit. Iterꝝ salomōe tacēte Mar. sufflare ꝛ dormire cepit. Cui sal. Iterꝝ dormis

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
171 G 81

Mar. Pēso plus valere naturā q̄ nutriturā Sal. Nisi h̄
ꝓbaueris cras morieris. Post hec trāsactā nocte salomō fes
sus vigilādo se in lecto suo collocauit Tūc marcolphus di
misso rege festinus cucurrit ad sororē suā fudasam noīe ⁊ si
milans se multū eē tristē. dixit ad eā. Rex salomō cōtrarius
est mihi ⁊ nō possum pati minas ⁊ iniurias. Sed ego acci
pio cultellū vnū sub veste mea ⁊ hodie nesciente eo infigam
in cor eius ⁊ sic occidā eū. Nūc aūt chara soror precor te ne
me accuses. sed om̄i fide celas nec etiā fratri meo Bufrido
indices istud. Cui fudasa rn̄dit. chare frater marcolphe ne
dubites q̄r ꝓ capite ꝑdendo te nō accusarem. Post hoc mar
colph⁹ caute redijt ad curiā regis. sole āt terrā illumināte cu
ria regis implet ⁊ salomō a lecto cōsurgens sedit in throno
palacij sui tūc iussu regis lepus querit ⁊ in p̄sentia defertur
Et tot iuncture in cauda q̄t in spina a marcolpho numerā
tur. Deinde quesita pica ⁊ coraz rege allata tot pēne albe q̄t
nigre a marcolpho numerant. Tūc rege nesciēte Mar. La
genā plenā lacte in cubiculo posuit ⁊ obstruxit ne lux ītrarz
regēq̄ vocauit. Cūq̄ rex intrare voluisset cubiculū posuit
pedē sup lagenā lactis ⁊ lapsus corruisset nisi manib⁹ se te
nuisset. Tunc rex iratus dixit Tu fili ꝑditionis q̄d est q̄d fe
cisti. Mar. Irasci ab hac re noli. Nōne dixisti q̄d lac esset
cādidius die quare non vidisti de lacte sicut de die vidisses
equū iudica nihil tibi peccaui Sal. Deus tibi ꝑcat vestis
mea est ꝑfusa. collū debuissem habere ꝯfractū de tuo ope et
nihil mihi peccasti iiiusticiā fecisti. Mar. Alia vice custodi
te. sz nūc sedēs. fac mihi iusticiā de ꝓclamatōe de q̄ loq̄r ad
te. Cūq̄ rex ꝯsedisset. Mar. cōq̄rebat dicens habeo dn̄e v
nā sororē Fudasam noīe q̄ meretrix effecta q̄ etiā pregnans
dehonestat oēm parentelā meā ⁊ tn̄ vult habere hereditatē
paternā. Tunc salomon ait. vocet ad nos soror tua et audi
amus quid ipsa velit dicere. Cunq̄ fuisset vocata Fudasa
coram rege. subridens rex Salomon ait. Bene potest ista
esse soror Marcolphi. Figura autem Fudase curta erat et
grossa et impregnata que ventre grossior erat et habuit spis

sas tibias claudicansq; vtroq; pede vultu ⁊ ocul' deformis
statura sikem marcolpho gerẽs Rex salo. ait ad marcolphũ
dic qd̃ q̃queris de tua sorore. Ad hoc mar. consurgẽs dixit
Dñe rex pclamatõem facio cora te ⁊ sorore mea q̃ meretrix
est facta. ⁊ pregnãs sicut videre potes de honestat oẽm parẽ
tela meã. Et insup vult hẽ ptez hereditatis mee Quãobrẽ p̃
cor vt iubeas ne ipa accipiat ptem in ipa hereditate. Audi
ens hec Fudasa repleta furore prupit in hãc vocem ⁊ dixit
Pessime leccator q̃re nõ habere ptem in hereditate mea. nõ
ne marcolphe genuit me fosscemia q̃ fuit mea mr̃ sic ⁊ tua.
Mar. Nõ habebis hereditatẽ. qr̃ mediãte tua culpa dãna
bit tibi hereditas. Fudasa ad hoc ait. Nõ damnabit mihi
hereditas. qr̃ si peccaui emãdabo. sed iuro p deũ ⁊ p virtu-
tes eius nisi me dimiseris in pace dicã talẽrem p q̃ rex te sus
pẽsione faciet perire. Mar. Sordida meretrix quid dicere
posses nil peccãti cui q̃. Fudasa ait multũ peccasti tu vilis
neq; qr̃ vis occidere dñm regẽ Et si mihi nõ credat q̃rat cul
tell⁹ sub veste tua Lũq; cultellus a familia q̃reret ⁊ nõ inue
niret. Mar. ait astãtib⁹ ⁊ regi Nõne vex dixi nil tute eẽ cre
dendũ mulieri. Lũq; oẽs eleuassent risum Salomõ dixit.
Per ingeniũ oĩa facis marcolphe Mar. Nõ est ingeniũ
sed qđ credidi sorori mee fraudulent publicauit sicut fuisz
de veritate Salo. Quare dixisti plus valere naturã q̃ nu-
triturã Mar. Sustine paululũ. ⁊ anteq; dormias ostẽdaz
tibi Die aũt trãseunte ⁊ hora cene aduenientẽ Rex sedit ad cẽ
nã cũ maximo apparatu suor̃ ⁊ marcolph⁹ sedẽs cũ alijs in
clusit tres mures in manicã tunice sue. fuerat em̃ in curia re
gis salomonis cattus ita nutritus vt omni nocte rege cenã
te teneret candelã duob⁹ pedib⁹. cora vniuersis cenantib⁹
stans ⁊ duob⁹ pedib⁹ lucernã tenens Lũ iaz bene oẽs cenas
sent Mar. Emisit vnũ de muribus quẽ cũ cattus despexisz
et post illũ ire noluisset nutu regis ẽ retẽtus dũq; de secũdo
mure factũ fuisset silr̃ Mar. emisit terciũ murẽ quẽ cũ cat-
tus cõspexisset vltra nõ tenens candelã. sed eande reiecit et
post murẽ currẽs illũ apprehẽdit Hoc mar. vidẽs dixit ad
regẽ Ecce rex cora te pbaui pl⁹ valere naturã quã nutritu-

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
171 G 81

ram Dixit aũt salomõ. ꝓijcite eũ de cõspectu meo. Si am
plius venerit dimittite currere sup eum canes meos Mar.
Nũc ꝑ certo scio ⁊ dicere possũ qꝛ ibi ẽ mala curia vbi nõ ẽ
iusticia Cũqꝫ expulsus fuissꝫ marcolphꝰ cepit ĩtra se dicere
Neqꝫ sic neqꝫ sic sapiẽs. salomon de marcolpho britone pa
cẽ habebit In sequẽti ãt die de lectulo ꝯsurgens cogitauit
quõ curiã regis ĩtrare posset sic vt canes regis eũ nõ deuo
rarẽt Et abiens emit vnũ viuũ leporẽ ⁊ posuit sub veste suo
sicqꝫ reuersus ẽ ad curiã rogis. Quẽ cũ serui salomonis vi
dissent canes sup eum eiecerunt. marcolphus vero leporez
emisit. Protinus canes marcolphum relinquẽtes leporem
inuaserũt. Et sic marcolphus venit ad regem. Cunqꝫ rex vi
disset eũ dixit. Quis te huc intromisit. Mar. rñdit callidi
tas nõ ꝑua. Salo. Caue ne hodie mittas saliuã de ore tuo
nisi sup terram. Pallaciũ aũt erat stratum tapetis et parie
tes erant coopti cortinis. Cunqꝫ marcolphus nimiam tus
sim haberet. ⁊ int̃ colloquia eius saliua nimia in ore eꝰ abũ
daret respiciens circa se vidit homĩem caluuꝫ iuxta regẽ stã
tem tunc in angustia grandi positus cum nõ videret nudaꝫ
terrã sup quã screare posset collegit saliuã in ore cum mg̃no
impetu ⁊ screauit in frõtem calui hoĩs. mox caluus iste ni
mio rubore ꝑfusus frontẽ suam ⁊ se ad pedes regis ꝓstrauit
et ꝓclamatõem de marcolpho fecit. Salo. Quare fedasti
frõtẽ calui huiꝰ. Mar. Nõ fedaui sed fumaui. in sterili enĩ
terra fimus ponit̃ vt segetes in ea abũdantius multiplicen
tur. Salo. ⁊ h̃ q̃d ꝑtinet ad caluũ hoĩem. Mar. Nonne ꝓ
hibuisti vt hodie nõ screarem nisi sup terram nudã. vidi em̃
frõtẽ nudã capillis ⁊ credens esse nudã terrã iõ screaui ĩ eaꝫ
Nõ irasci debet rex ꝑ hac re. qꝛ ꝑ suo ꝓficuo feci. si frõs eiꝰ
frequẽter sic fuisset rigata capilli reuerterent̃ Salo. Deꝰ te
cõfundat nã calui hoĩes sunt ceteris honestiores. qꝛ calui
ciũ nõ est viciũ sed est bonoris ĩdiciũ Mar. Caluiciũ magꝭ
est muscaꝝ ludibriũ nõ cõspicis rex quõ musce insequunt̃
frontem illius calui magis q̃ꝫ ceteroꝝ frontes capillos ha
bẽtes putãt nãqꝫ eẽ aliquod vas tornatile plenũ aliquo bo
no potu aut eẽ aliquẽ lapidẽ delinitũ aliq̃ dulcedine et ideo

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
171 G 81

nudā frontē ei⁹ sequūt Ad hec corā rege calu⁹ ait. Ut q̄d vi
lissimus neq̄ ītromittit añ regez nos vitupare. eijciat foras
Mar. Et fiat pax in v̄tute tua ⁊ tacebo Interea due mulie
res venerūt ferētes vnū viuū puer̄ de quo corā rege ꝯtēde
bāt Nā vna dixit meus ē īfans. altera ait ñ. me⁹ ē. sz vna ear̄
dormiens suū oppresserat filiū. Uñ corā salomone ꝑ viuo
puero ꝯtendebāt. Nā vna dixit me⁹ ē ⁊c. Ad hoc salo. dixit
seruis. Auferte gladiū ⁊ diuidite infantē ⁊ vnaq̄q̄ mulier ꝑ
tem infantis accipiat. Qd audiēs mulier cui⁹ viuebat fili⁹
ad regē dixit Obsecro dñe date illi infantē viuū hec est eniz
mater ei⁹ Mar. q̄rit a rege quō nosti bāc esse mrēm pueri.
Salo. Ex affectōe ⁊ mutatōe vult⁹. ⁊ effusione lachryma
rū. Mar. Nō bñ. An credis lachrymis femīe tu sapiēs ne
scis artes mulier̄. Dū feīa plorat ocul' corde ridz Plorat v-
no oculo ridet altero Oñdit vultu qd nō hz affcū. Loquit
ore qd nō cogitat mēte. h̄ sepe ꝓmittit qd implere nō cupit
sed immutat vultus ꝑ varia ingenia cursitat cogitat⁹. īnu
meras artes hz feīa. Salo. Quot hz artes tot habet ꝓbita
tes. Mar. Nō dic ꝓbitates sed prauitates ⁊ deceptiones.
Salo. Uere illa fuit meretrix q̄ talē genuit filiū. Marcol.
Cur hoc dicis dñe rex. Salo. Quia tu vitupas muliebrez
sexum. Est em̄ mulier honesta cōcupiscibilis honorabilis
et amabilis. Marcolphus. Ad hoc potes adiungere q̄ sit
frāgilis ⁊ flexibilis. Salomon. Si est frangilis ꝑ huma-
nā cōditōem talis est. si flexibilis ꝑ delectatōem tal' ē. Mu
lier em̄ de costa hominis est ⁊ homini in bonum adiutoriū
et delectamentum data. Nam mulier potest dici q̄si mollis
aer. Marcolphus Similiter mulier potest dici q̄si mollis
error. Salomon Mentiris nequā pessime. pessimus eniz
esse potes omnia mala loquens de maliere. de muliere na-
scit oīs hō. ⁊ q̄ ergo de honestat muliebrē sexū est nimium
vituperandus. Uñ q̄d diuitie. q̄d regna. q̄d possessiones.
quid aur̄. q̄d argētuz. q̄d p̄ciose vestes. q̄d lapides p̄ciosi.
q̄d sumptuosa ꝯuiuia. q̄d lata tpa. q̄d delicie valēt sine feīa:
vere potest vocari mundo mortuus q̄ est ab hoc sexu segre-
gatus. femina em̄ generat filios et filios nutrit et diligit

eos amplectit. optat salutē eoꝝ. femina regit domū sollicita est p salute mariti ⁊ familie Feia est delectatio reꝝ oīm. feia est dulcedo iuuenū. feia est ꝓsolatio senū. exhileratio puerorū. gaudiū diei. solaciū noctis. laboꝝ alleuiatio. oīm rerum tristiū obliuio. feia seruit sine dolo. seruetq; introit⁹ ⁊ exit⁹ meos Ad hꝫ mar. Uerꝝ dixit q̄ dixit qđ in corde hoc ē in ore multū amas femīas. ⁊ iō laudas eas. diuitie nobilitas pulchritudo ⁊ sapiētia ꝓcordant tibi ⁊ iō amores tibi cōcordāt mulierū. sed dico tibi qm̄ nunc laudas eas ⁊ añq; tu dormias vituperabis eas. Cui salo. Mentiris. qꝛ oīb⁹ diebꝫ vite mee mulieres amaui. amo ⁊ amabo sed nūc discede a me et vide ne amplius in ꝓspectu meo loquaris mala de muliere Tunc mar. palaciū regis exiens vocauit ad se meretricē illā cui restitutus fuit filius viuus ⁊ dixit ad illā Scis quid actū sit in curia regis. At illa rñdit. Filius meus mihi cōcidēdus est viu⁹. sz q̄d factū sit p̄sus ignoro Cui mar. Rex p̄cepit vt crastina die tu voceris ⁊ socia tua ⁊ dabit tibi media ps filij tui ⁊ illa altera silr. Ad hoc mulier ait. O q̄ malus rex ⁊ q̄ male ⁊ iniq̄ sentētie eius. Tūc mar. dixit adhuc grauiora dicā tibi ⁊ deteriora. nā rex ⁊ ꝓsiliarij sui statuert vt vnus q̄sq; vir septē accipiat vxores vñ pensa q̄d de eis faciendū sit. qꝛ si vnus vir septē habuerit vxores nūq; erit domus in pace Una nāq; amabit altera despiciet. qꝛ illa que magis viro placuerit cū viro freq̄nti⁹ erit. Una ergo bñ vestiet altera nuda reliquet. dilecta habebit ānulos. monilia argentū ⁊ auꝝ varīū ⁊ sericū custodit claues dom⁹. honoratur a familia. ⁊ vocabit dña. O ēs diuitie mariti credunt ei Cūq; sic vna amabit q̄d alie sex dicture sunt. Si due q̄d alie q̄nq;. si iij. q̄d alie. iij. si q̄nq; q̄d alie due. si sex quid vna Tūc osculabit ⁊ āplexabit ⁊ viro sociabit. Que videntes q̄d dcūre sūt aut referāt Nec em̄ vidue nec maritate nec cū marito nec sine marito erūt. peitebit ei eas p̄didisse ꝑgitatē Ire rixe ꝓtentōes emulatōes ⁊ inuidie inter eas sp erūt ppetuū odiū inter eas regnabit Et nisi phibitū fuerit hꝫ malū vna p̄pabit alteri venenū. Quāobrē qꝛ femīa es ⁊ nosti mulieb̄re sexū. festina nūciari dñabus oīb⁹ q̄bus potes hu-

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
171 G 81

ius ciuitatis ⁊ dic eis vt oīno nō ꝯsentiāt. sed in h̄ ꝯtradi-
cāt regi ⁊ ꝯsiliarijs eius. Cūq; mar. caute redijssz ad curiā
regis salomonis ⁊ cōsedisset in angulo palacij. Illa āt mere
trix credēs ꝟba eius eē vera trāsuolās ꝑ mediū vrbis ⁊ pal
mas suas pectusq; suū q̄tiēs. ꝟba q̄ audierat vndiq; diuul
gabat Et fit ꝯcursus matronaꝝ vicina referebat vicine ⁊ o
riebat̄ ingens tumultus mulierū. Et sub ꝑua hora q̄si om
nes femine seu mulieres totius vrbis in vnū cōgregabant̄
Quib⁹ cōgregatis nō placuit eis cōsiliū ⁊ agmīe facto ma-
gno iuerūt ad palaciū regis salomonis. Ueniētes itaq; ad
curiā regis salomonis q̄si septē millia mulieꝝ ⁊ vallauerūt
palaciū siue aulā regis salomonis. ⁊ impetu facto magno
fregerūt valuas eius ⁊ cōuicia horrēda ei inferebāt ⁊ ꝯsilia
rijs suis. Una vero plus altera minus oēs sil̄ corā rege vo-
ces emittebāt. tandē rex vix impetrato silētio req̄siuit q̄ nā
esset cā tanti tumultus. Ad h̄ vna que inter oēs ꝯstantior ⁊
eloquētior ceteris videbat̄ dixit ad regē. Tu rex auꝝ ⁊ argē
tū ⁊ lapides p̄ciosi. oēsq; diuitie terraꝝ deferunt̄ facis om̄s
volūtates tuas ⁊ nullus volūtatib⁹ tuis resistit. habes re-
ginā ⁊ reginas plures sup̄ induces etiā ꝯcubinas innūera-
biles q̄t vis. es vnicuiq; quātū vis qꝛ habes q̄cq̄d vis. hec
facere oēs nō p̄nt. Salo. rn̄dit. Unxit me deus in regē israel
⁊ nō potero volūtates exeq̄ meas. Ad hec mulier d̄t Sa
tisfac volūtatib⁹ tuis de tuis. d̄ nobis cur faceres? Nos no
biles de gn̄e Abrahę sum⁹ ⁊ legē moysi tenem⁹ q̄re vis im-
mutare legē nrām q̄ debes facere iusticiā. Cur facis iniusti-
ciā. Ad hoc salo. furore replet⁹ ait. Quā exerceo iniusticiaz
pudibūda mulier. Mulier ait maxīa īiusticia ē qꝛ vis ꝯsti
tuere. q̄ vnusq̄sq; mas septē vxores accipiat. certe oīno nō
fiet istud. nō est dux neq; comes neq; p̄nceps q̄ sit tātaꝝ di
uitiaꝝ seu potentiarū q̄ vni soli vxori suas impleat volūta
tes q̄d faciet si septē vxores habuerit supra vires hominū ē
istud facere. Melius est em̄ vt vna habeat septem viros.
Ad hec rex salo. subridēs dixit suis. nō em̄ estimabā nume-
rū hoīz posse eq̄ri m̄ltitudī mulieꝝ. Tūc oēs mulieres hie-
rosolomitane vna voce clamauerūt. Uere malus rex ⁊ deri

sores tu ⁊ iniuste sentētie tue. Nūc vero scimus qr ꝟa sunt
que audiuimus mala tractas de nobis ⁊ derides nos corā
nobis. q̄ꝫ pessime iste salomō regnauit. Tūc rex in irā ꝓrū-
pēs dixit. Nō est caput neq̄us sup caput colubri. ⁊ nō ē ira
sup irā mulieris. ꝯmorari leoni ⁊ draconi magꝭ placebit q̄ꝫ
habitare cū muliere neq̄ꝫ. breuis est oīs malicia ⁊ terror sup
maliciā mulieris. sors pctōꝝ cadit sup eam sicut ascēsus a-
renosus in pedibꝫ veteꝝ. sicqꝫ mulier līguosa mulierisqꝫ ira
et irreuerētia magna ē. mulier si ꝑmatū hꝫ cōtraria est viro
suo mulier initiū est pctī. ⁊ ꝑ illā oēs morimur dolor cordis
et luctus mulier zelotipa. In muliere infideli flagellū līgue
oībꝫ cōmunicās fornicatio mulieꝝ in excellētia oculoꝝ. ⁊ ī
palpebris illiꝰ agnoscet ab oī reuerētia oculi eius sunt. ⁊ ne
mireris si te neglexerint. Talia rege referēte Nathan ꝓphe-
ta assurgēs dixit Cur dn̄s meus rex ꝯfundit facies aīm hie-
rosolomitaꝝ mulierū. Salo. Nōne audisti q̄t vituperia si-
ne mea culpa mihi iniecerūt ꝯtinuo. Nathan rn̄dit. Cecꝰ
surdus ⁊ mutus dꝫ eē ad tp̄s q̄ in pace cū subiectis esse desi-
derat. Rn̄dit salo. Rn̄dendū est stulto ꝟm suā stulticiā Tūc
saliēs marcolphus de loco suo in q̄ sedebat dixit ad regem.
Locutus es bn̄ volūtatē meā. Salo. Qm̄ hodie laudasti
feīas multū. mō vitupas eas. hoc ego volebā. sp̄ em̄ me fa-
cis veracē. Salo. Quid est h̄ furcifer nūq̄d ꝯgnosti tumul-
tū istū. Mar. Nō ego sꝫ pusillanimitates eaꝝ nō debes cre-
dere q̄cq̄d audieris. Tūc rex ait. Discede a me ⁊ caue āpliꝰ
ne videā te in meis oculis. Confestim marcolphꝰ eiectꝰ ē de
pallacio. Illi aūt q̄ regi astabāt dixerūt. Loquat dn̄s nr̄ rex
in auribꝫ mulieꝝ istaꝝ vt dimittant. Tūc rex ꝯuersus dixit
mulieribꝫ. sciat dulcedo vestra me innocentē esse corā vob ⁊
sine culpa eē de oppositis. Ille trufator (quez mō vidistis) h̄
oīa cōfinxit. Unusquisqꝫ vir vxorē suam habeat ⁊ illā cū fi-
de ⁊ honestate diligat. qd̄ vero dixi de muliere nisi de mulie-
re neq̄ꝫ dixi. de bona muliere q̄s diceret mala. Grata est deo
mulier sensata ⁊ tacita. grā sup oēm grām mulier pudica si-
cut sol oriēs ī altissimis dei. sic mulieris bona spēs ē ornam̄-
tū domus sue. lucerna splēdēs sup cādelabꝝ. Et spēs super

etatē stabilē colūne auree sup basas argēteas ⁊ pedes firmi
sup plātas stabilis mulieris fundamētum eternū sup petrā
solidā ⁊ mādata dei in corde mulieris. dñs deus isrl' ipe bñ
dicat vos ⁊ mltiplicet semē vr̄m i gñatōib' sclor̄ Cūq; res-
pōdissent oēs amē adorato rege recesserūt. Mar. vo mole-
sto ferēs iniuriā sibi de rege factā. ⁊ q̄ iusserat vt eū āpli⁹ in
medijs ocul' nō videret cogitabat q̄d ageret. Deiñ nocte īse
cuta nix mlta de celo cecidit. tūc marcolph⁹ cepit cribruz in
manu vna ⁊ pedē vrsi in manu altera ⁊ calciamēta sua trās-
uersa ⁊ q̄si bestia q̄ttuor pedib' p plateas vrbis cepit ire.
Cū āt venisset extra cītatē īuenit furnū vnū ⁊ ītrauit in euz
Nocte āt abeūte dies veīt. ⁊ faīliares regis surgētes trami
tē marcolphi inuenerūt. ⁊ estimātes eē tramitē alic⁹ mirabi
lis bestie regi nūciauerūt. Tūc rex cū copula canū ⁊ cū ve-
natorib' cepit pseq̄ vestigia marcolphi Cū āt veīsset añ fur
nū. ⁊ vestigia defecissēt descēdūt ad os furni inspicere. mar
colph⁹ vo latebat in facie sua curuat⁹ ⁊ deposuit bracā suā.
apparebātq; ei nates cul⁹ curgulio ⁊ testiculi. Quē videns
rex ait. q̄s est q̄ ibi iacet. Mar. Ego sum. Rñdit salomon.
Quō inq̄t ita iaces. Mar. Tu p̄cepisti mihi ne āplius me
videres in medijs oculis. si āt nō vis me videre in medijs o
culis videas me in medio culi. Ad hec rex ꝯfusus ait seruis
apprehēdite ⁊ suspēdite eū in ligno. Apprehēsus āt marcol-
ph⁹ dixit ad regē. Dñe mi rex tātūmodo mihi impēdere po
tes vt in illo ligno (qđ suspendero elegar) Salo. ait fiat qđ
petisti. mihi āt p mīmo ē in q̄ suspēdaris ligno. Tūc mīstri
regis marcol. capiētes duxerūt extra ciuitatē. ⁊ ptrāseūtes
vallē iosaphat ⁊ cliuū mōtis oliueti ꝑuenerūt vsq; hierico ⁊
nullā arborē inueīre potuerūt quā marcolphus suspendio
suo eligeret. Iñ trāseūtes iordanē. ⁊ pagrātes oēm arabiaz
et iterꝫ marcolph⁹ nullā arborē elegit. Iñ circūeūtes saltuz
carmeli ⁊ cedros libani. ⁊ solitudinē cāpestri circa mare ru-
brū ⁊ nūq̄ marcolph⁹ arborē elegit Et sic euasit man⁹ Sa
lomonis. Post h̄ domū remeās q̄euit in pace.

¶ Finit dyalog⁹ int' Salomonē regē ⁊ Marcolphū

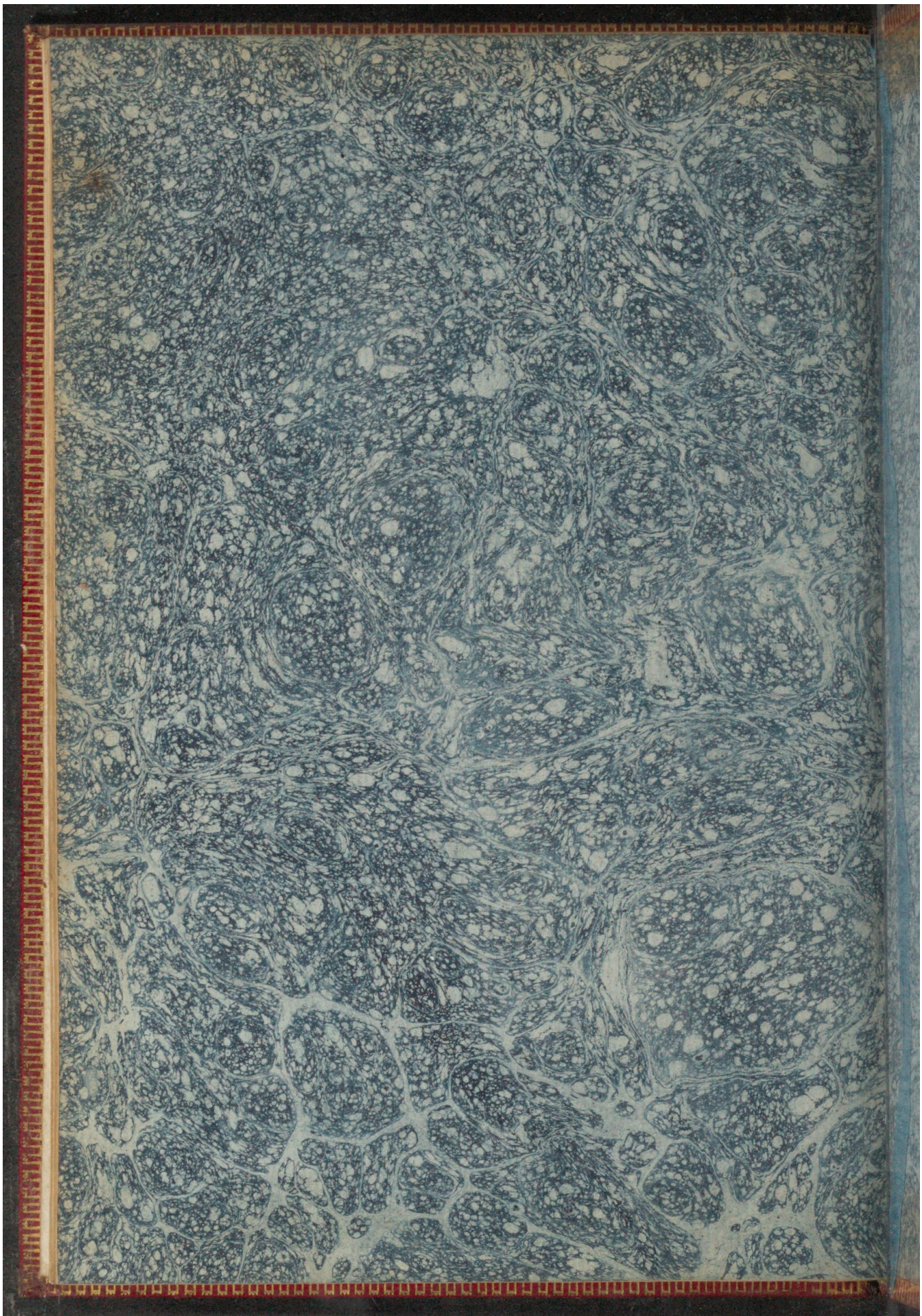
Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
171 G 81

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
171 G 81

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
171 G 81

pi

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
171 G 81



Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
171 G 81

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
171 G 81